



Dórtico

1942

42

Dedicatoria...

A nuestra buena Madre Michel, que ha sido sabia consejera y guía bajo cuya égida hemos logrado el éxito, lleva Pórtico un recuerdo de los días colegiales, y un mensaje de nuestra profunda simpatía y eterna gratitud.

Vibra en nosotros el deseo de que cada vez que pase estas páginas vea en cada una el esfuerzo, la buena voluntad, y el afán de testimoniar al Alma Mater toda la adhesión de que nos creemos capaces.

Descamos sinceramente que al concedernos el honor de aceptar esta humilde ofrenda florezcan en su alma de Madre y Educadora las rosas exquisitas de las bendiciones del Señor.

FACULTAD RELIGIOSA

REVERENDA MADRE JOSEFINA LANDERRECHE, R.S.C.J. PRESIDENTA DEL COLEGIO
MADRE MARIA MICHEL, R.S.C.J. DECANA DEL COLEGIO
MADRE MARIA TERESA GUEVARA, R.S.C.J. DECANA DE ESTUDIOS
LITERATURA Y LENGUAS ROMANCES
M.A. Universidad de Fordham 1939; Ph.D. Universidad de Fordham 1941.
MADRE IDA M. SMITH, R.S.C.J. FILOSOFIA
B.A. Manhattanville College.
MADRE G. MacFADDEN, R.S.C.J. BIBLIOTECARIA
B.A. Manhattanville College 1929.

FACULTAD



- | | |
|---|-------------------------|
| MONSERRATE J. CERVONI
B.A. Maryville College 1936; M.A. St. Louis University 1937. | INGLES |
| ISIDORO COLON
B.S. Louisiana State University 1938; M.S. Louisiana State University 1939. | QUIMICA |
| LUZ MARIA CANDAL
B.A. Colegio del Sagrado Corazón, Santurce 1939; M.A. Universidad de Columbia 1941. | ESPAÑOL |
| MARIA TORREGROSA
B.A. Universidad de Puerto Rico 1936; M. A. Smith College 1938. | FRANCES |
| MANUEL I. VALLECILLO
B.B.A. Universidad de P. R. 1936; M.B.A. Northwestern University 1938; C.P.A. | ECONOMIA |
| MARIA SANTOS
B.S. Manhattanville College, N. Y. C. | MATEMATICAS |
| NINA TOUMANOWA
B.A. Universidad de Paris 1923; M.A. Universidad de Columbia 1927; Ph.D. Universidad de Columbia 1936. | HISTORIA |
| GUILLERMO ZUAZAGA
B.S. Universidad de P. R. 1938. | QUIMICA |
| CARMEN ROSA DIAZ DE OLANO
B.A. Universidad de P. R. 1934; M.A. Universidad de P. R. 1941. | ESPAÑOL |
| LYDIA VELEZ DE DIAZ
B.S. Universidad de P. R. 1938; M.T. Escuela de Medicina Tropical 1940. | BIOLOGIA |
| ELSA RODRIGUEZ DE GESTERO
B.S. Universidad de P. R. 1935. | MATEMATICAS |
| MARIA M. SIMMONS
B.S. en E.C. Universidad de P. R. 1936. | ASIGNATURAS COMERCIALES |
| REBEKAH COLBERG
B.S. Universidad de P. R. 1934; B.A. Universidad de P. R. 1935; M.A. Universidad de Columbia. | EDUCACION FISICA |
| PADRE ROBERTO EBERHARDT, C.S.SP.
B.A. Duquesne University 1935; B.D. St. Mary's Connecticut 1938. | TEOLOGIA |
| LILLIAN SKERRET
B.A. Colegio del Sagrado Corazón, Santurce 1939. | BIBLIOTECARIA ASISTENTE |
| AUGUSTO BOBONIS
B.A. 1928; B.S. Universidad de P. R. 1934; M.S.Ph.D. Universidad de Chicago 1939. | FISICA |



Editorial

VICTORIA, palabra mágica que alienta millones de hombres en la lucha sangrienta que atravesamos y los impulsa a hacer sacrificios heroicos. VICTORIA, la palabra que implica el triunfo de los derechos humanos de justicia sobre el despotismo cruel e insaciable de los dictadores. VICTORIA, palabra portadora de la paz anhelada; paz, fundada en los principios rectos de la moral cristiana; paz, que ha de ser imperecedera

La vida es un campo de batalla donde luchamos incesantemente por conseguir la felicidad. En este afán constante de satisfacer la ansiedad de bienestar que llevamos arraigada en lo más profundo de nuestra alma, suele favorecernos muchas veces la victoria, pero otras veces por desgracia, suele abrumarnos la derrota. Hoy nos sonríe la vida con las alegrías y goces propios de la juventud. Puede que pronto se derrumben los castillos de nuestras ilusiones y surjan a nuestro paso las contrariedades y los problemas difíciles de resolver. Vendrán entonces momentos de incertidumbre y de indecisión; lucha interior por mantenernos firmes en el camino que tenemos trazado. Será entonces, queridas compañeras, que el pensamiento de la VICTORIA aparecerá ante nosotros brillante y deslumbrador, para animarnos a luchar en la vida. Una vez más la idea de la VICTORIA infiltrará entusiasmo que venza al desaliento; optimismo que triunfe sobre la fatalidad y una confianza en nosotras mismas que nos sacará triunfadoras de todos los combates. VICTORIA, sí, pero nunca cuajada de egoísmos o de interés. VICTORIA gloriosa ha de ser, y no falso armisticio que sólo sirva para fortalecer al adversario y hacernos moralmente débiles. VICTORIA final y eterna, digna de nuestra noble estirpe de cristianas y meta de una verdadera alumna del Sagrado Corazón.

Es a vosotras, las que os alejáis de este puerto seguro para emprender el viaje incierto y azaroso de la vida, que dedicamos estas líneas. Que ellas os recuerden los días felices de colegio y os traigan a la memoria aquellos buenos propósitos que hicisteis bajo el manto acogedor de nuestra Alma Mater. Necesitaréis recordarlos en el mañana, en los días difíciles de la guerra: días de sacrificio y de tristeza. Entonces encontraréis en ellos la sabiduría de la vida que os llenará de energía y valor para poder triunfar en todas las circunstancias difíciles de esta lucha cruel y agotadora. Sólo así podréis alcanzar la verdadera VICTORIA: la victoria del corazón que ha de reunirnos otra vez y para siempre bajo una misma bandera con esta única inspiración: EXULTEMUS IN DOMINO.

SENIORS

Presidenta del Cuerpo Estudiantil



ANA RITA FERNANDEZ

- C.C.C. '39;
- Sec. Círculo Dramático '39, '40, '41, '42;
- Glee Club '39, '40, '41;
- Apostolado de la Oración '39, '40, '41, '42;
- Editora de Collegianna '40;
- A.A. '39, '40, '41, '42;
- Varsity B.B. '40, '41, '42;
- Varsity V.B. '40, '41, '42;
- Pres. Clase Tercer Año '41;
- Editora Pórtico '41;
- Acción Católica '42;
- Reader's Club '42;
- Pres. Clase Cuarto Año '42;
- Pres. Cuerpo Estudiantil '42;
- Hija de María '39, '40, '41, '42;
- Vice-Pres. '42.



WANDA GONZALEZ

Club Dramático '30, '40, '41, '42;
 Glee Club '39, '40, '41, Directora '42;
 Apostolado de la Oración '41;
 Hija de María '41, '42;
 Vice-Pres. Clase '41, '42;
 Vocal Clase '40;
 A.A. '40, '41;
 Acción Católica Pres. '42;
 Reader's Club Vice-Pres. '42.

CARMEN VIEJO

Vocal Clase '39;
 Varsity V.B. '41, '42;
 Varsity B.B. '41, '42;
 Presidenta Apostolado de la Oración
 '41, '42;
 Club Dramático '39, '40,
 Pres. Club Dramático '41, '42;
 A.A. '39, '40, '41, '42;
 Junta Editora de Pórtico '41;



C.C.C. '40;
 Sec. Clase '42;
 Sec. Cuerpo Estudiantil '42;
 Acción Católica '42;
 Reader's Club '42;
 Junta Editora Collegianna '41;
 Apostolado de la Oración, Celadora
 '40;
 Vice-Pres. Clase '40.

MARGARITA MALDONADO

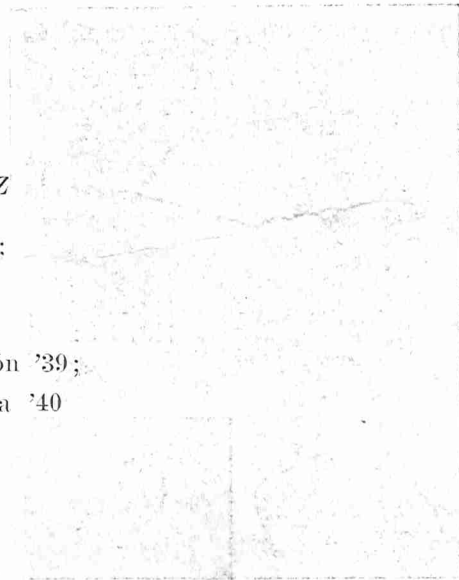
Reader's Club Sec. '42;
 Glee Club '40, '41;
 Apostolado de la Oración '42.





LULY MARTINEZ

Pres. Reader's Club '42;
A.A. '39, '40;
Club Dramático '39;
Apostolado de la Oración '39;
Directora de Collegianna '40
Acción Católica '42.



GLORIA RIVERA

C.C.C. '39;
Glee Club '39, '40, '41, '42;
Reader's Club '42;
Club Dramático '40, '41;
Acción Católica '42;



Aso. Atlética '39 '40, '41, (Sec.) '42;
Club Catequístico '41 (Pres.);
Varsity B.B. '41, '42;
Varsity V.B. '41, '42;
Apostolado de la Oración '39, '40,
'41, '42.

CECILIA DIAZ

Reader's Club '42;
Apostolado de la Oración '41;
Junta Editoria de Collegianna '40;
Acción Católica '42;
A.A. '40.





CARIDAD GARRIGA

C.C.C. '39;
Apostolado de la Oración '39, '40, '41;
Club Literario (Pres.) '40;
Club Dramático '39, '40, '41;
Reader's Club '42;
A.A. '41;
Acción Católica '42;
Vocal Clase '41.

NIZA CORDOVA



Apostolado de la Oración '39, '40, '41
Reader's Club '42.

EVANGELINA QUIÑONES

C.C.C. '39;
Glee Club '39, '40, '41, '42;
Reader's Club '42;
Club Dramático '40, '41, '42;
Acción Católica '42;
A.A. '39, '40, '41, '42;
Varsity B.B. '41, '42;
Varsity V.B. '41, '42;
Apostolado de la Oración '39, '40, '41, '42.



CURSO SECRETARIAL



CARMEN MARIA VIDAL

Presidenta Clase '42;
Tesorera Club Dramático '41;
Hija de María '41, '42;
Acción Católica '42;
A.A. '41, '42;
Glee Club '41, '42;
Apostolado '41, '42.

MARGARITA RODRIGUEZ



Club Dramático '41,

Tesorera Club Dramático '42

MERCEDES LOPEZ

Secretaria Clase '42





PAQUITA DE CORRAL

Pres. Clase '41;
Varsity V.B. '41, '42;
A.A. Secretaria '41;
Celadora Apostolado de la Oración '41, '42;
Acción Católica '42.

AIDA ORTIZ



A.A. '41, '42;
Varsity B.B. '41, '42;

Acción Católica '42.
Clee Club '42;
Club Dramático '42.

LAURA CORREJER

Varsity B.B. '41;
A.A. '41.





LADI SANZ

Glee Club '41;
A.A. '41;
Club Dramático '41, '42;
Acción Católica '42.



ADA TORRES

Glee Club '41;
A.A. '41, '42;
Varsity V.B. '41, '42;



Acción Católica '42;
Club Dramático '41, '42.

LILLIAN SANTINI

Vice-Presidenta Clase '42.





*PRESIDENTA
TOÑITA SIMONPIETRI*

CLASE
DE
TERCER
AÑO



*VICE-PRESIDENTA
CONCHITA MASCARO*



(Sentadas)—Y. Otero; A. M. Colón; S. M. Salazar; C. Mascaró; T. Peralta.

(De pie)—M. Pérez; E. Gómez; F. Ramírez de Arellano; L. López; A. M. Lloréns; T. Simonpietri; G. Ruiz de Val; D. González; A. Nido; F. Martín.



*PRESIDENTA
JOSEFINA SANTIAGO*

CLASE
DE
SEGUNDO
AÑO



*VICE-PRESIDENTA
MARIA TERESA DE CELIS*



(Sentadas, izquierda a derecha)—*E. Pena; M. T. de Celis; J. Santiago; C. M. Colón.*
(De pie, izquierda a derecha) — *I. Martín; N. Irizarry; L. Navas; G. Rivera; N. Dávila; O. López; C. Rodríguez;
C. Roig; Y. García; O. B. Segundo; E. C. Fossas; A. M. Biascocchea.*



PRESIDENTA
JOSEFINA ACOSTA

CLASE
DE
PRIMER
AÑO



VICE-PRESIDENTA
CARMEN M. MADERA



De izquierda a derecha:

Primera fila—*L. M. Ramírez; H. Morales; L. Vivoni; C. B. Córdoba; C. Barletta; J. Pérez Guerra.*

Segunda fila—*L. Romo; C. G. Despiau; Y. Balseiro; R. García; B. Maldonado; E. O. Canales.*

Tercera fila—*R. M. Iturregui; M. Villamil; N. Loyola; S. González; L. E. Martínez; J. Fas; Aida Ramírez; C. M. Madera.*

Cuarta fila—*C. Solá; M. García; A. C. Despiau; V. C. López; M. del Valle; J. Caballero; E. Thillet; M. Ginorio; J. Acosta; V. Collins; G. Vélez; C. Fas.*

CONSEJO ESTUDIANTIL



W. González, A. Nido, S. Salazar, M. T. de Celis, C. M. Madera, A. R. Fernández, C. Mascaró, C. M. Vidal, T. Simonpietri, C. Viejo, J. Santiago, J. Acosta.



NOMBRES	CARGOS
<i>Ana Rita Fernández</i>	Presidenta del Cuerpo Estudiantil
<i>Alvilda Nido</i>	Presidenta de las Hijas de María
<i>Toñita Simonpietri</i>	Vice-Presidenta del Cuerpo Estudiantil
<i>Carmen Viejo</i>	Secretaria del Cuerpo Estudiantil
<i>Sara M. Salazar</i>	Tesorera del Cuerpo Estudiantil
<i>Wanda González</i>	Vice-Presidente de la Clase de Cuarto Año
<i>Carmen Ma. Vidal</i>	Presidenta del Curso Secretarial
<i>Conchita Mascaró</i>	Vice-Presidenta de la Clase de Tercer Año
<i>Josefina Santiago</i>	Presidenta de la Clase de Segundo Año
<i>María T. de Celis</i>	Vice-Presidenta de la Clase de Segundo Año
<i>Josefina Acosta</i>	Presidenta de la Clase de Primer Año
<i>Carmen M. Madera</i>	Vice-Presidenta de la Clase de Primer Año

14

HIJAS DE MARIA

Sentadas,
primera fila:

A. M.
Biascoechea;
J. Acosta.

Segunda fila:

L. Navas;
A. R.

Fernández;

A. Nido

(Pres.);

T. Simonpietri;

S. Salazar.

De pie:

G. Rivera;

P. del Corral;

J. Santiago;

C. M. Vidal;

A. Monagas;

W. González.

G. Rivera.



ASPIRANTES

C. G. Despiau;

C. Fernández;

Y. García;

N. Loyola;

F. Martín;

J. Pérez

Guerra;

C. Viejo;

G. Ruiz de Val;

A. M. Lloréns.



APOSTOLADO DE LA ORACION



S. M. Salazar;

N. Loyola;

J. Acosta;

P. del Corral;

C. I.

Marxuach;

C. M. Vidal;

C. Viejo

(Pres.);

T. Simonpietri;

J. Santiago;

J. Pérez

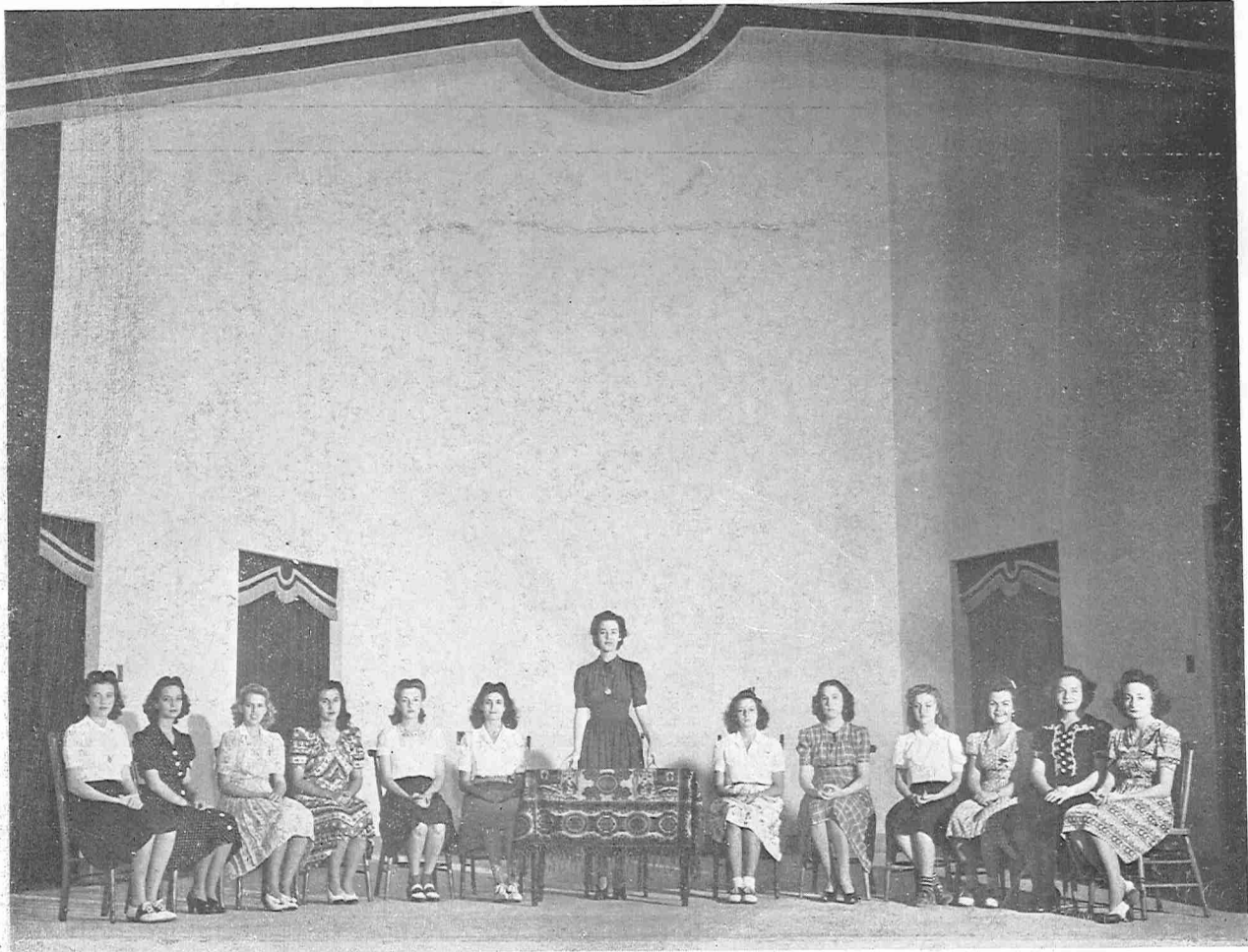
Guerra.

Acción Católica



De izquierda a derecha:

- P. del Corral;
- G. Rivera;
- O. B. Segundo;
- M. T. de Celis;
- M. Esteves;
- A. Nido;
- W. González (Pres);
- S. Salazar;
- C. Garriga;
- G. Vélez;
- A. M. Cclón;
- A. R. Fernández;
- C. Viejo.



Estudiantes de Honor



De izquierda a derecha:

- W. González;
- L. Martínez;
- C. Viejó;
- F. Martín;
- A. Nido;
- A. M. Lloréns;
- G. Ruiz de Val;
- M. T. de Celis;
- J. Acosta;
- C. M. Madera;
- G. Vélez;
- S. González;
- M. del Valle;
- G. Rivera.

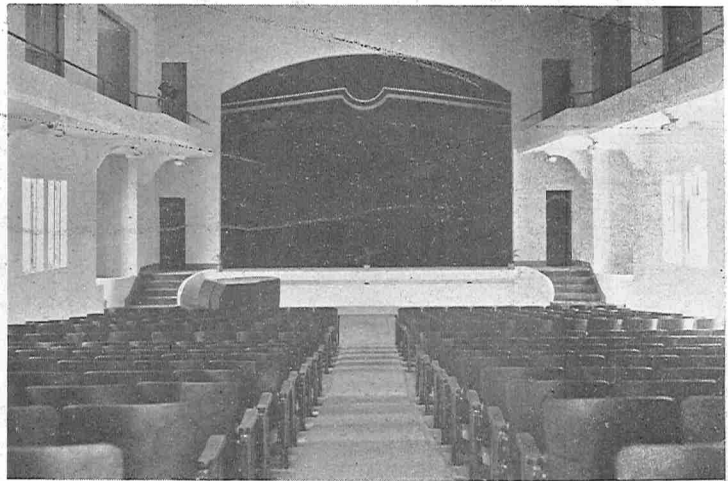
VISTAS - - -



BAMBUES.



CAPILLA.



VISTAS

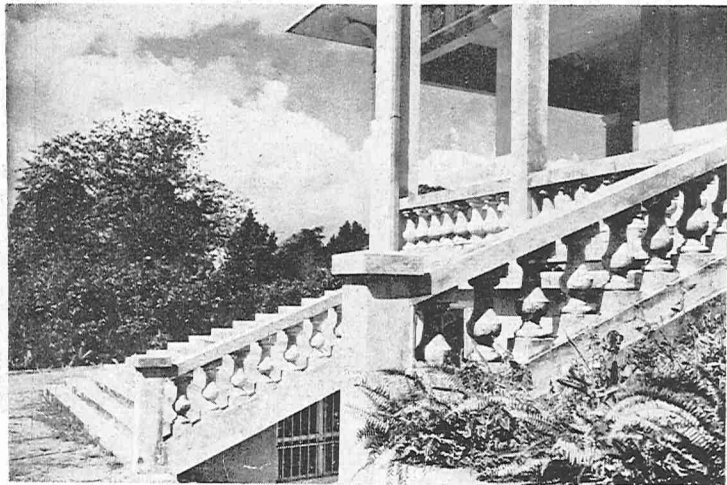
Arriba, izquierda:
PORTON DE ENTRADA.

Derecha:
AUDITORIUM.

Centro:
PORTON DE HIERRO.

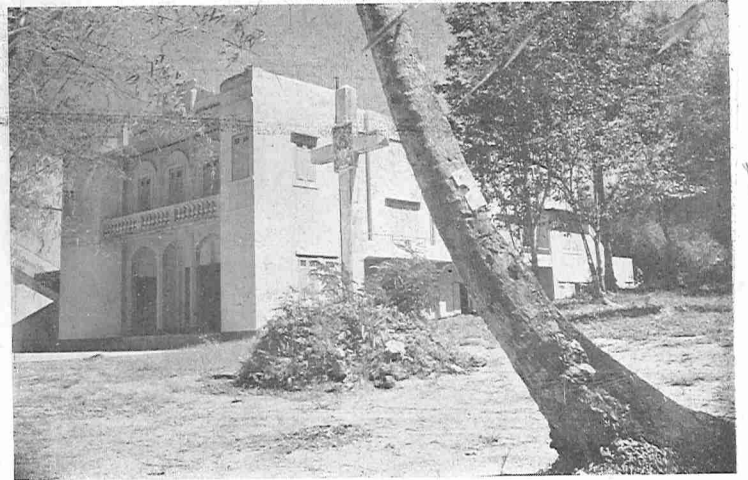
Abajo, izquierda:
CAMINITO.

Derecha:
DETALLE DEL PORTICO.



VISTAS - - - -

* Diapositiva # 7



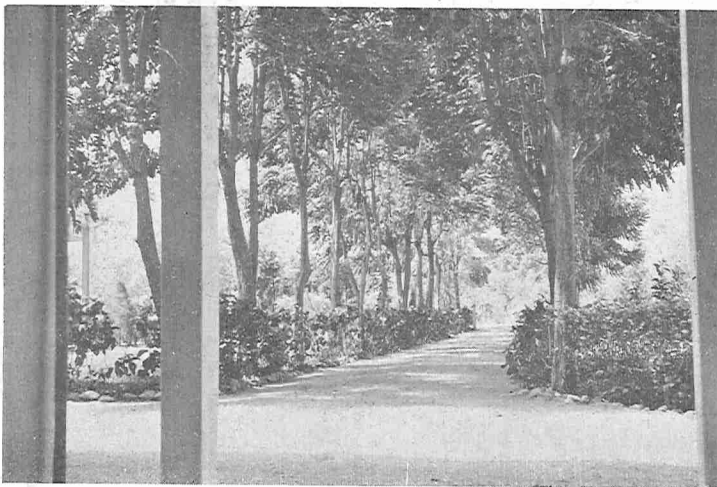
Arriba, izquierda:
MATER.

Derecha:
LA CRUZ.

Centro:
PORTICO.

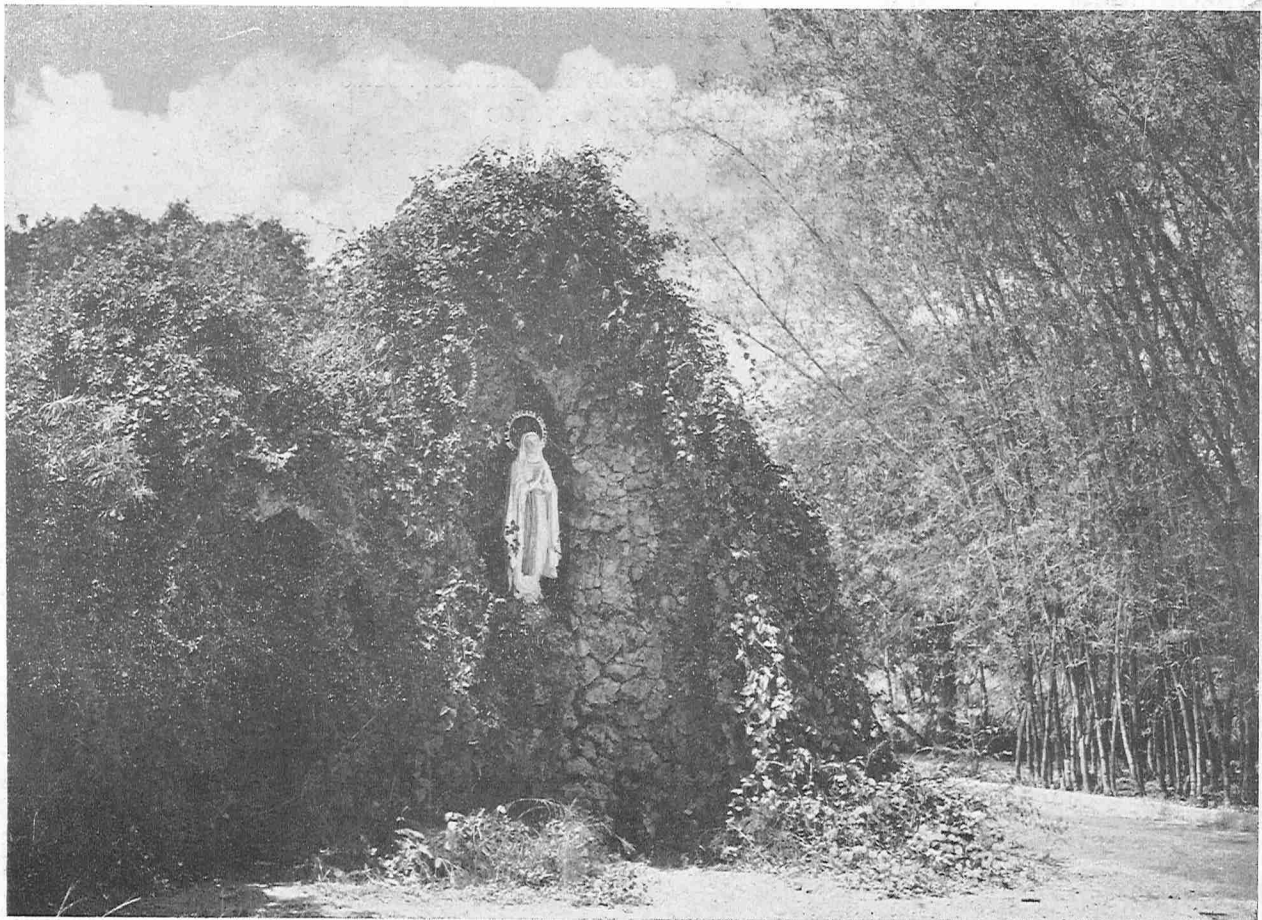
Abajo, izquierda:
*CAMINO FRENTE
AL COMEDOR*

Derecha:
BIBLIOTECA.






SAGRADO CORAZON



LA GRUTA

Reconocimiento

 *TRA vez llega Pórtico a vuestras manos y en este cuarto año de existencia sus editoras quieren expresar su más cordial simpatía a todas aquellas personas que han cooperado a su nuevo advenimiento en el 1942. A la Madre Michel que nos animó con su interés y su apoyo; a la señora Díaz de Olano nuestra consejera; y a todas las Madres queremos dar las más expresivas gracias. Nunca olvidaremos que a todas las estudiantes y a nuestra Junta Editora debemos el éxito de esta publicación.*

No hemos podido ofrecer a la Clase de Cuarto Año el anuario con que habíamos soñado; sin embargo hemos tratado de conseguir que Pórtico se publique lo mejor posible dentro de las actuales circunstancias de guerra. Por eso esperamos que nuestros esfuerzos hayan podido alcanzar el único objeto de Pórtico: despertar en todos los corazones el grato recuerdo de los pasados días de colegio llenos de felicidad y alegría estudiantil.

Queremos hacer especial mención de la ayuda recibida de:

*Reverenda Madre Josefina Lanterreche R.S.C.J.
 Reverendo Padre José Orjales
 Sra. Doña Ana María Hernández de González
 Clase de 1942
 Sra. Josefina Fernández
 Sr. José Ramírez y Sra.
 Sr. José Fas
 Sr. Jacinto Suárez
 Sr. Jaime Acosta y Sra.
 Sr. Julio Matos
 Dr. Arquelio Ramírez
 Sr. Mariano Acosta Velarde
 Sr. Antonio R. Matos
 Sr. José Fantauzzi
 Sr. Gonzalo Córdoba*



Junta
Editora
de
Pórtico



FLORENCIA MARTIN
Editora en Jefe

ALVILDA NIDO
Editora Asistente



D. GONZALEZ, *Fotografía*
G. RUIZ DE VAL, *Tesorería*

T. SIMONPIETRI, *Publicidad*
E. GOMEZ, *Asistente de Publicidad*

S. M. SALAZAR, *Literatura*

READER'S CLUB - - -

De pie:
 E. Quiñones;
 A. R. Fernández;
 C. Viejo;
 G. Rivera;
 C. Díaz;
 N. Córdoba.

Sentadas:
 C. Garriga;
 L. Martínez
 (Pres.);
 M. Maldonado;
 W. González.



COLLEGIANNA - - -



B. Martín;
 O. B. Segundo;
 J. Santiago
 (Editora);
 M. T. de Celis
 Y. García.

- ASOCIACION ATLETICA -



*T. Acosta; G. Rivera; F. Martín (Pres.); C. M. Vidal; C. Viejo; B. Martín; T. Simonpietri; J. Caballero;
S. M. Salazar; M. T. de Celis; A. R. Fernández.*

VARSIITY
VOLLEY - BALL



*A. Torres; C. Viejo; N. Irizarry; C. G. Despiou; M. Morales; F. Martín (Capt.); P. del Corral; G. Rivera;
E. Quiñones; B. Martín; A. R. Fernández; T. Simonpietri*

VARSIITY
BASKET - BALL



*G. Rivera; C. Viejo; T. Simonpietri; E. Quiñones;
A. R. Fernández; C. M. Madera; B. Martín;
F. Martín (Capt.); M. T. de Celis.*

CIRCULO DRAMATICO

*



(Primera fila)—*A. R. Fernández; G. Ruiz de Val; C. B. Córdoba; C. Viejo (Pres.); J. Caballero; J. Fas; N. Logola; E. Quiñones; F. Martín.*

(Segunda fila)—*J. Acosta; S. M. Salazar; Y. Balsciro; A. Nido; T. Simonpietri; J. Pérez Guerra.*

GLEE CLUB

*



(Primera fila)—*J. Pérez Guerra; J. Fas; R. Iturregui; R. García.*

(Segunda fila)—*E. Quiñones; D. González; M. García; T. Simonpietri; A. Nido; C. M. Vidal; B. Martín.*

(Tercera fila)—*C. Fas; C. M. Madera; S. M. Salazar; T. Peralta; W. González (directora); F. Matínez; G. Rivera; J. Acosta; E. Matienzo.*

DESFILE DE MODAS



E. Matienzo; A. Torres; M. Esteres; A. Ortiz; L. Sanz; E. Quiñones; V. Collins; H. López.

“LA SANTA VIRREINA”



*De pie: N. Loyola; J. Pérez-Guerra; J. Caballero; A. R. Fernández; T. Simompietri; L. Santiago Larrandero (Director); A. Nido; F. Martín; J. Acosta; S. Salazar; C. Viejo.
Sentadas: C. Córdova, Y. Balseiro; J. Fas.*

INSTANTANEAS VARIAS DE LA VIDA ESTUDIANTIL



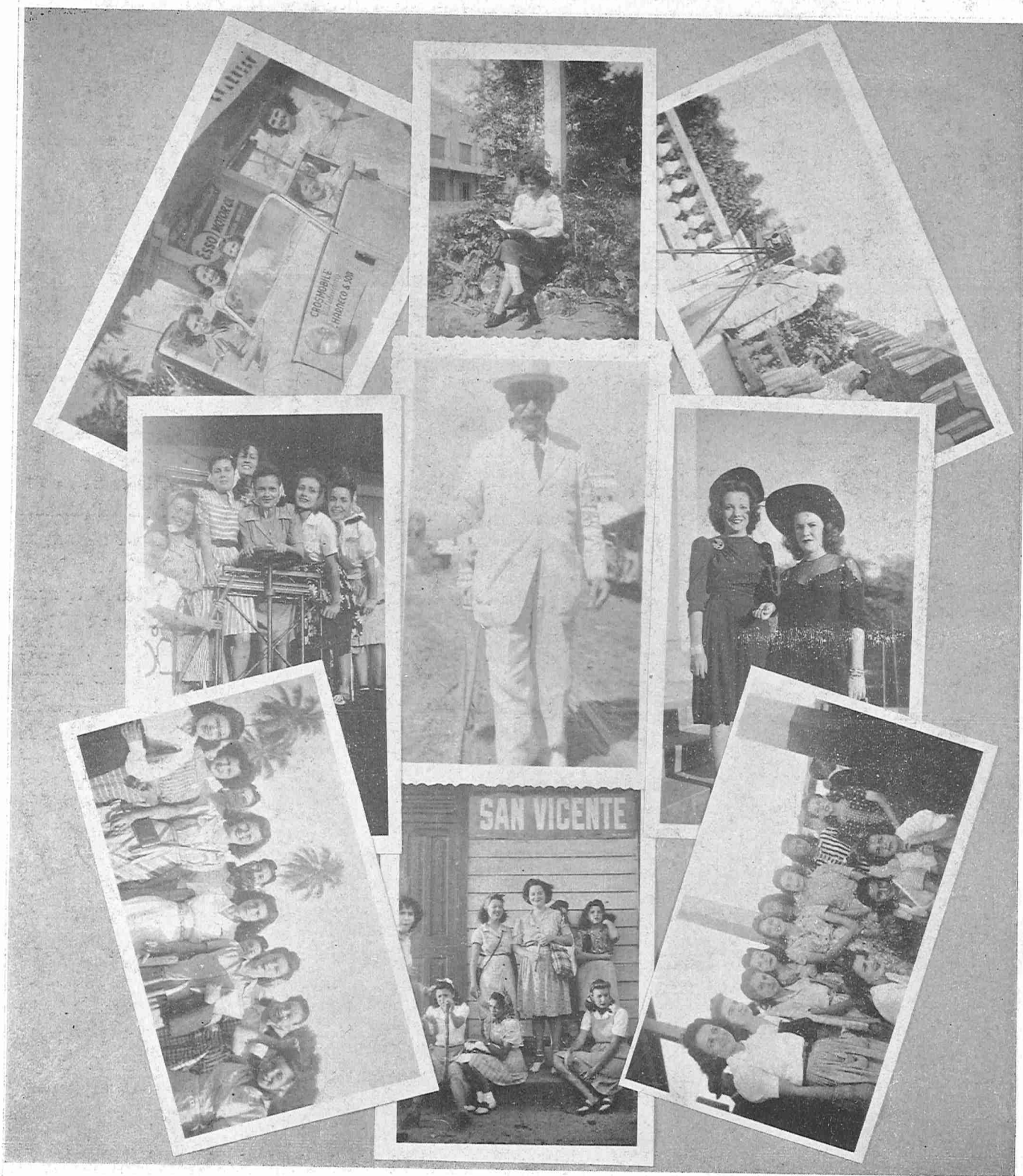
INSTANTANEAS VARIAS
DE LA VIDA ESTUDIANTIL



INSTANTANEAS VARIAS
DE LA VIDA ESTUDIANTIL



INSTANTANEAS
VARIAS DE
LA VIDA
ESTUDIANTIL



INSTANTANEAS VARIAS DE LA VIDA ESTUDIANTIL





DIRECTORIO

FACULTAD

Bobonis, Augusto	Humacao 28, Santa Rita, Río Piedras,
Cervoni, Monserrate J.	San Jorge, 64 Santurce, P. R.
Candal, Luz María	Calle Wilson No. 53, Santurce., P. R.
Colón, Isidoro Alfonso	Pacific Place No. 25, Santurce, P. R.
Colberg, Rebekah	Urb. García Ubarri, Río Piedras, P. R.
Díaz de Olano, Carmen Rosa	Box 443, Río Piedras, P. R.
Eberhardt, Padre Roberto	Ave. McCormick No. 14, Floral Park, Tato Rey.
Rodríguez de Cestero, Elsa	Box 282, Río Piedras, P. R.
Santos, María	Salvador Bran No. 85, San Juan, P. R.
Simmons, María M.	Box 135, Vieques.
Skerret Lillian	Hernández No. 12, Bajos Miramar.
Torregrosa, María	Ave. Ponce de León No. 76, Pa. 15, Santurce.
Toumanowa, Nina	Trinity Academy, Río Piedras, P. R.
Vallecillo, Manuel	Ave. Ponce de León No. 49, Altos del Correo, Santurce.
Velez de Díaz, Lydia	Ave. Ponce de León No. 307, Santurce.
Zuazaga, Guillermo	Norte No. 7, Río Piedras, P. R.

FACULTAD RELIGIOSA

Colegio del Sagrado Corazón.. Pa 26½, Santurce, P. R.

CLASE '42

Córdova, Niza	Allen 57, San Juan, P. R.
Díaz, Cecilia	Urbanización Santa Rita, Río Piedras
Fernández, Ana Rita	Cayey, P. R.
Garriga, Caridad	Humacao, P. R.
González, Wanda	Humacao, P. R.
Maldonado, Margarita	Barbosa 77, Bayamón, P. R.
Martínez, Luly	Sagrado Corazón 5, Santurce, P. R.
Monagas, Ada	Avenida España 11, Santurce, P. R.
Quiñones, Evangelina	San Germán, P. R.
Rivera, Gloria	Naguabo, P. R.
Viejo, Carmen	Bayamón, P. R.
Cortés, Isabel	Luna No. 2, Ponce, P. R.

CLASE '42—CURSO SECRETARIAL

Corral, Paquita	Poincaré No. 2, Santurce, P. R.
Corretjer, Laura	Urbanización Santa Rita, Santurce, P. R.
López, Mercedes	Box 215, Juncos, P. R.
Ortíz, Aida	Box 604, Caguas, P. R.
Rodríguez, Margarita	Box 301, Rio Piedras, P. R.
Santini, Lilliam	Coamo, P. R.
Sanz, Ladí	La Alhambra, Ponce, P. R.
Torres, Ada	Avenida Hostos No. 23, Ponce, P. R.
Vidal, Carmen María	Calle Castillo Esquina Salud, Ponce, P. R.

CLASE '43

Colón, Ana María	Taft No. 16, Santurce, P. R.
Gómez, Evangelina	Roosevelt No. 4, Miramar, P. R.
González, Delia	Box 509, Mayaguez, P. R.
López, Lillian	Sagrado Corazón No. 7, Santurce, P. R.
Llorens, Ana María	Unión No. 4, Ponce, P. R.
Martín, Florencia	Box 201, San Germán, P. R.
Mascaró, Conchita	Olimpo No. 11, Santurce, P. R.
Nido, Alvilda	Arroyo, P. R.
Otero, Yolanda	Manatí, P. R.
Peralta, Tonie	Guayanilla, P. R.
Pérez, Malén	Palma No. 4, Santurce, P. R.
Ramírez de Arellano, Filá	Guanajibo, Mayaguez, P. R.
Ruiz de Val, Gloria	Box 701, Rio Piedras, P. R.
Salazar, Sara María	Isabel No. 20, Ponce, P. R.
Simonpietri, Toñita	Aurora No. 46, Ponce, P. R.

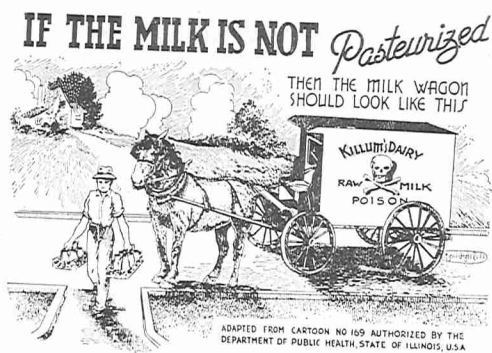
CLASE '44

Biascoechea, Ana María	Ave. Ponce de León No. 280, Santurce, P. R.
De Celis, María Teresa	Post 35, Mayaguez, P. R.
Colón, Carmen Matilde	Box 32, Yabucoa, P. R.
Dávila, Norma	Box 294, Manatí, P. R.
Fernández, Carmen	Americo Salas No. 11, Santurce, P. R.
García, Yolanda	Box 1367, Aguadilla, P. R.
Irizarry, Nilda	Box 13, San Germán, P. R.
López, Olga	Box 296, San Juan, P. R.
Martín, Belbel	Box 201, San Germán, P. R.
Navas, Laura	San Mateo No. 18, Santurce, P. R.
Pena, Encarnita	Europa Esq. Américo Salas, Santurce, P. R.
Rivera, Gladys	Saldaña Place No. 66, Santurce, P. R.
Rodríguez, Carmina	Caguas, P. R.
Roig, Carmen	Box, 477, Juncos, P. R.
Santiago, Josefina	Cayey, P. R.
Segundo, Oro de Borinquen	Ponce de León No. 36, Santurce, P. R.

CLASE '45

Acosta, Josefina	Central Colosso, Aguadilla, P. R.
Alum, Aida	Box 63, Santurce, P. R.
Balseiro, Yolanda	Box 180, Barceloneta, P. R.
Barletta, Claribel	Box 386, Mayaguez, P. R.
Caballero, Jossie	Fernández Juncos No. 153, Santurce, P. R.
Canales, Elba Celeste	Jayuya, P. R.
Córdoba, Carmen Belén	Carretera Pájaros, Bayamón, P. R.
Despiau, Aurea Celia	Barceloneta, P. R.
Despiau, Carmen Gloria	Calle A, Esquina B, Santurce, P. R.
Esteves, Margarita	Estado No. 8, Miramar, P. R.
Fas, Cecilia	Cabo Rojo, P. R.
Fas, Judith	Cabo Rojo, P. R.
García, María	Box 716, Arecibo, P. R.
García, Rina	Box 667, Arecibo, P. R.
Ginorio, Micaela	Stop 26½, Avenida Fernández Juncos, esquina San José
González, Silva	Box 1532 Aguadilla, P. R.
Hernández, Josefina	Urbanización Bouret, Ave. Barbe, Stop 26½
Hernández, Antonia	Urbanización Bouret, Ave. Barbe, Stop 26½
Ituregui, Rita María	Bayamón, P. R.
López, Victoria Eugenia	Box 1563, Bayamón, P. R.
Loyola, Nydia	Peñuelas, P. R.
Madera, Carmen Mercedes	Cristina No. 12, Ponce, P. R.
Maldonado, Blanca	Barbosa No. 77, Bayamón, P. R.
Maldonado, Carmen María	Muñoz Rivera No. 82, Santurce, P. R.
Martínez, Livia Esther	Box 626 Caguas, P. R.
Marxuach, Carmen Irene	Simón Bolívar No. 54, Santurce, P. R.
Matienco, Elvira	Box 338, Arecibo, P. R.
Morales, Herminia	Box 615, Christiansted, St. Croix, V. I.
Pelegrina, Alma	Sagrado Corazón No. 31, Santurce, P. R.
Pérez Guerra, Julita	León 13, Ponce, P. R.
Ramírez, Aida	Maribel No. 4, Santurce, P. R.
Ramírez, Luz Mercedes	Box 101, Rio Piedras, P. R.
Rigau, Toñita	Box 898, San Juan, P. R.
Ríos, Isabel	Taft No. 78, Santurce, P. R.
Romo, Laura	Box 818, Arecibo, P. R.
Solá, Carlita	Box 333, Caguas, P. R.
Thillet, Evangelina	Paz 31, Santurce, P. R.
del Valle, Margarita	Ave. Nueva No. 1, Santurce, P. R.
Vélez, Gladys	Box 125, Arecibo, P. R.
Viyoni, Laura	Cerra No. 3, Santurce, P. R.
Villamil, Milagros	Box 196, Manatí, P. R.
Villares, Carmen	Olimpo No. 13, Miramar, P. R.

IS MILK REALLY AS ESSENTIAL AS FOLKS SAY?



Esta es la recomendación que hace el Departamento de Salud Pública del Estado de Illinois al pueblo.



Every bit. In fact, milk is your best food you can buy, regardless of the ages of your family. You see, Bossy has learned to make such good milk that it gives us the calcium, phosphorus, and vitamin "A" we need, in addition to excellent protein and milk sugar. And we get all these at little cost; but your milk must be

GRADE "A"
Pasteurized Milk

Puerto Rico Dairy, Inc. (1940)

PHONE 2149 - 50 SANTURGE

*Sea Elegante
Demuestre su Gusto Refinado
Comprando en*

GIUSTI

ALLEN 27 SAN JUAN

ELEGANTES TRAJES Y SOMBREROS RECIBIDOS
SEMANALMENTE

MEDIAS, CARTERAS, ROPA INTERIOR
VANITIES DE CALIDAD Y GUSTO.

Perfumería Francesa

DE LAS PRINCIPALES MARCAS!

TELAS, ENCAJES, GALONES Y ADORNOS PARA TRAJES.
HILOS, SEDAS, LANAS, AGUJAS Y TODA CLASE DE
ARTICULOS PARA LABORES Y COSTURA.

Y EL MAS COMPLETO SURTIDO EN ARTICULOS FINOS
PARA REGALOS EN CRISTAL, PORCELANA, METAL
O PLATA STERLINA.

RECUERDE QUE
UN REGALO DE

GIUSTI

SIEMPRE SE
AGRADECE MAS!!

Cortesía

DE

LAS 3 MONJITAS

CORTESIA

DEL

Escambrón Beach Club

Cortesía

DE

**Orhoa Fertilizer
Corp.**

HATO REY

PONCE

EL SERVICIO MAS RAPIDO
Y SEGURO ENTRE

NUEVA YORK

— y —
PUERTO RICO

Y VICE - VERSA

●
PORTO RICO LINE

(EL SERVICIO SUPERIOR)

Obsequio

de la

Estación W I A C

580 Kc. 5000 Watts

●
Escuche a la Popular
Orquesta de

RAFAEL MUÑOZ

Exclusivamente a través de
nuestros micrófonos.

SU PROXIMO "CUBA-LIBRE" LE SABRA
MEJOR SI LO PREPARA
A BASE DE

Ron **MARIN**

85° Prueba

●
DELICIOSO - EXQUISITO

●
Fabricantes:

LICORERIA MARIN, Inc.

MAYAGUEZ, P. R.

Distribuidores:

MENDEZ & CO.

SAN JUAN

Cerveza

CORONA

LA CERVEZA ELABORADA
ESPECIALMENTE PARA EL
TROPICO.

●
DELICOSA
REFRESCANTE

●
Corona Brewing Corp.

San Juan - Puerto Rico

GALLETAS DELICIOSAS

LAS FABRICA

SUNLAND BISCUIT Co. Inc.

HATO REY - PUERTO RICO

Chocolate

PERLA

DELICIOSO — NUTRITIVO

Fabricado por

G. Ulinás & Cía., S. en C.

YAUCO PUERTO RICO

Cortesía

DE

J. Frería, S. en C.



El Sello de Calidad



LA CASTELLANA

Ortega Hermanos, Sucesores

PANADERIA

REPOSTERIA

CARNICERIA y FUENTE DE SODA

LICORES DEL PAIS Y EXTRANJEROS

Máquina con todos los adelantos modernos, para la fabricación de los riquísimos mantecados.

Si tiene en proyecto alguna jira, boda o fiesta, no olvide que nuestros Departamentos le ofrecen los mejores productos existentes en el mercado.

Tel. 543 - 2190

Avenida Ponce de León 244

Santurce, P. R.

CORTESIA

DE LA

Central Igualdad

MAYAGUEZ - PUERTO RICO

CORTESIA

DEL

HOTEL PALACE

CORTESIA

DE

PUERTO RICO
IRON WORKS

PONCE, P. R.

CORTESIA

DEL

Crédito y Ahorro
Ponceño



PONCE

SAN JUAN

MAYAGUEZ

YAUCO

GUAYAMA

ROPA PARA EL HOGAR

PRECIOSO Y DELICADO SURTIDO EN SABANAS Y
JUEGOS DE SABANAS EN COLORES.

JUEGOS DE TOALLAS, DE MANTELES Y DE CORTINAS
TAPICES — ALFOMBRAS — LINOLEUMS — COLCHAS
MATRESSES — LAMPARAS — MESITAS — ETC.

Los Muchachos

SUCS. DE A. MAYOL & CO.

SAN JUAN

PUERTO RICO

COLMADO SANTIAGO

Groceries

MEATS

VEGETABLES

FROSTED FOODS

DELIVERIES TO ALL PLACES

PHONES 186 - 1075 - 3012 SANTURCE



DEVOE

LA PRIMERA PINTURA DE AMERICA

Fundada en el 1754

●
GARCIA HERMANOS INC.

BAYAMON

PUERTO RICO

VINOS BLANCOS Y TINTOS
DE CHILE

Champagne Valdivieso

DEMI-SEC

●
DISTRIBUIDORES:

MENDEZ & CO. INC.

SAN JUAN - PUERTO RICO

Gaviotas de Nuestra Hermosa Bahía

Que cruzan en animado ir y venir, son las lanchas de la
COMPAÑIA POPULAR DE TRANSPORTE, INC.

Ellas contribuyen a satisfacer las obligaciones de miles de empleados y traficantes diarios.

Cada excursión en ellas es dosis invisible de salud que penetra en el organismo.

Viajantes y paseantes marchan sobre el muelle camino de las aguas, alegres como ellas, percibiendo desde abordo el panorama del puerto.

Los niños no hallan mejor placer que navegar en las lanchas de

LA COMPAÑIA POPULAR DE TRANSPORTE, Inc.

SUIZA DAIRY

De

HECTOR G. NEVARES

SEGURIDAD ANTE TODO

Martín Peña - - - Tel. Santurce 3848

CORTESIA

DE

FRANCISCO GARRATON

S, EN C.



USE CREMA DENTAL

Squibb

CORTESIA

de

LA FACULTAD



El Sello de Calidad



PATTON'S SUNPROOF

(A PRUEBA DE SOL)

La Pintura Ideal para los Trópicos

SAN MIGUEL & Co. INC.

DISTRIBUIDORES

SEGUROS

INCENDIOS

CICLON

TERREMOTO

AUTOMOVILES

MARITIMO

FIANZAS EN GENERAL

SAN MIGUEL & Co. Inc.

Departamento de Seguros

SAN JUAN PUERTO RICO

LIPPITT & SIMONPIETRI

SEGUROS DE TODAS
CLASES



P. O. Box 112
Teléfonos 1964 - 1965
Edificio Crédito y Ahorro Ponceño
San Juan, P. R.

BORINQUEN BISCUIT COMPANY

FABRICANTES DE GALLETAS



Soda Borinquen
Corona de Oro
Pincchos de Piña
Florecitas
y las
Sabrosas Vainilla Imperial
SON SUS AFAMADAS MARCAS.

PRUEBELAS



Avenida Borinquen No. 4
Teléfono 1506
Apartado 4176, Barrio Obrero Sta.

Millieur Flower Shop

CORONAS - CORSAGES

y

TODAS CLASES DE TRABAJO
EN FLORES

BAJOS DEL PALACE

COMPRE

Bonos de la Defensa

The Porto Rico Container Corp.

Fabricamos toda clase de Envases de
Cartón, Cajas Corrugadas en todos
tamaños y estilos para licores u otros
artículos.

Apartado 7 Tel. 248 - 268
Parada 27½
Hato Rey - Puerto Rico

Usted las conoce
KEEBLER

GALLETAS FINAS ESPECIAL-
LES-EXPORT SODAS-SALTINES
SWAN SODAS-GRAHAM-TOASTS
Y MUCHAS CLASES MAS.

*Pídaselas a su comando por
el nombre -KIBLER-*

AGENTE

VENTURA RODRIGUEZ

TEL. 1990 · SAN JUAN

CORTESIA

DE

J. R. Nieves & Co.

SUCRS. S. EN C.

CORTESIA

DE

La Opera

OBSEQUIO

DE

A. Vicente & Co.

S. en C.

Distribuidores de los

Alimentos LARRO

CORTESIA

DEL

COLMADO SAMPAYO

Allen St. No. 49

Teléfonos 2016 - 2017

San Juan

Puerto Rico

COMPLIMENTS

of the

Hotel Condado

SANTURCE DRUG Co.
REGISTERED PHARMACISTS

•
NIGHT SERVICE
•

Stop 20

Santurce

GUASCH
FOTOGRAFIA

Fuente de Soda

Magazine Store

School Supply

Ave. Ponce de León No. 241 - Stop 26½
Santurce - Puerto Rico

CORTESIA

de los

JARDINES

Villa Angela

CORTESIA

del

CINCO Y DIEZ

DE

UMPIERRE

R A D I O S

Philco 1942

Modelos Tropicales

Estilos de Mesa y de Consola

EL REY DEL ARTE

PRECIOS ESPECIALES

PLAZOS COMODOS

P A D I N

SAN JUAN - PONCE - MAYAGUEZ

EL NILO

EL RESTAURANT MAS LUJOSO
DE LA ISLA

MANTECADOS

REPOSTERIA FINA

FRUTAS

BOMBONES FINOS

PARADA 22

SANTURCE

VISITELO

CORTESIA

DEL

Calzado Paradise

CORTESIA

DE LA

Librería Campos

Calle Allen

San Juan, P. R.

Farmacia De Diego

AVE. DE DIEGO NO. 1

TELS. 235 - 2935

SANTURCE, P. R.

A SUS ORDENES

Joyería Tinaud

De J. P. BOURET INC.

La mejor y más surtida

JOYERIA de Puerto Rico

Establecida en 1868

EDIFICIO BOURET

SAN JUAN

Cortesía

DE

**Colette
Manufacturing
Co.**

FABRICAS DE REDECILLAS

Cortesía

DE LA

Cerveza

Budweiser

Distribuidores:

B. Fernández & Hnos. Sucs.

SAN JUAN PUERTO RICO

Nelson's Gift Shop

San Justo No. 4 - San Juan, P. R.

(Frente Restaurant Aquarium)

GIFTS - BOOKS - EMBROIDERIES

CORTESIA DE LA

Mueblería Antillas

LA CASA DE LOS MUEBLES
DE CAOBA

Avenida Ponce de León Parada 22

SANTURCE, P. R.

CORTESIA DE LA

Mueblería Central Comercial

de la

SRA. BARBARA MORENO

Ponce de León No. 196 Parada 21

Teléfono 1477 Sant. Santurce, P. R.

Cortesía de

SEGUNDO AÑO

Cortesía de

PRIMER AÑO

COLMADO CARVAJAL

BUENA CALIDAD
BUEN PRECIO

CONSERVAS
de las marcas más acreditadas europeas
y americanas.

Bombones "WHITMAN"

Café "CARVAJAL"

Agua "SANTA ROSA"
en botellas de 5 galones

DISPENSENOS UNA VISITA

M. CARVAJAL

Allen 41
San Juan, P. R.

OBSEQUIO

de la

FUNERARIA BUXEDA

SANTURCE RIO PIEDRAS CATAÑO

DIPLOMAS

Montamos Diplomas

Hacemos Marcos a la Medida

Martín School Supply Co.

Brau No. 75
San Juan, P. R.

McKinley No. 31
Mayagüez, P. R.

NUESTRO NUEVO DEPARTAMENTO DE
ROPA INTERIOR PARA SEÑORA CUBRE
TODAS LAS EXIGENCIAS DEL
BUEN VESTIR

LA IMPERIAL

Muñoz Rixera 59 - Río Piedras, P. R.

CORTESIA

DE

Puig & Abraham

SAN JUAN, P. R.

Miguel Angel

EL FOTOGRAFO QUE COMPLACE!

Frente a la Plaza Colón

TELEFONO 927 .. SAN JUAN

ARROZ
SELLO
ROJO

El Sello de Calidad

ARROZ
SELLO
ROJO

OBSEQUIO

de la

Joyería Caíno

MAYAGUEZ, P. R.

CORTESIA

de

González Padín

MAYAGUEZ, P. R.

RAMIREZ & RAMIREZ

EL PARAISO

DE LAS

NOVEDADES

MAYAGUEZ PUERTO RICO

CORTESIA

de

Rullán & Paraltici

MAYAGUEZ, P. R.

CORTESIA

DE LA

Clinica Betances

(HOSPITAL GENERAL PRIVADO

DE 100 CAMAS)

●
DR. J. F. GONZALEZ

Director y Propietario

●
MAYAGUEZ PUERTO RICO

CORTESIA

de

Julio Vidal

MAYAGUEZ, P. R.

CORTESIA

de la

Farmacia Colonial

Tels. 2563 - 2564

Allen 31

San Juan, P. R.

Camilo Domínguez & Co.

Siempre el mejor suurtido
Siempre garantizamos lo que vendemos
Siempre los precios más bajos
Siempre invitamos a usted a que nos visite

CORTESIA

DEL

Garage Pascual

Joaquín Del Llano

Propietario de

EDITORIAL DEL LLANO

Impresos Finos Almanagues

Oficina: Santurce, P. R.
Calle del Parque No. 3
Esquina San Mateo

CORTESIA

de la

Farmacia Martín

SAN GERMAN, P. R.

STATEMENT

Pan American Provision

Meat Market - Vegetables, - Groceries
Fine Liquors

Tels. 401 - 1537 - 1538

Loíza & San Jorge Sts. - Santurce, P. R.

CORTESIA

de

La Huerta del Sol

De F. PARACCHINI, SUCS.

F E R R E T E R I A

Ponce

Puerto Rico

